



A row of seven decorative initial letters in a Gothic script: Z, L, U, W, S, H, and V. Each letter is highly ornate, featuring intricate scrollwork and floral patterns. The letters are arranged horizontally and are the same size as the text in the block above.

Իլանաթիւն սրբասր պիլ տէֆաւլղ 3 լրշ :
Լեբ տէֆա իլիւն պէհէր սրբասնա 2 »
Իւլ տէֆա իլիւն պէհէր սրբասնա 1 »
Իւլ տէֆատան զիլատէ կէ ուղուն իլանաթ
իլիւն պարուն բազարլղ յօլունոր :
Տաշարարատան կէլէն մէլք ուղուն յօսթմ մէ-
սարիթիւնի, կէ ծնտալէն պիլեհէք տիր :

ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻԻԹԱԱԼԻԳ ԴԱԶԷԹԱ

ՎԱՐԺԱՐԱՆ

բերաւ .

Այմանիւ, Բուսիա վէ Այվաթիւիա
բօլիվէիդաւ իսէ, Բարիզ մուսհէտէ-
սինի մուհաֆազատան իպարէթ տիւր-
ինկիլթէրիւ, տախի հէր նէ գատար
հայադգ լարսիճկէն նազըըը լօրտ ըւսէլ
սախիւրէնէ լէլէ իւրա իլյանէ ճէճէճիւ-
նի պէյանէ յլէսիյի իխիլ, Թայմուր դաւ-

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՑԷՆ ՎԱՅՈՐԱՐԸՆ ՎԱԴԹԸ ՀԱՐԱՔԷԹԼԷՐԻ

[illegible]

1852 տէ քիւշտտ օրունմուշ
Պէյօղլունտա Աղամամիտէ Ն. 77
Է. 4, 5

1867 տէ քիւնտտ օրումնուշ
Սթամպոլ քեզորիւ պաշտնատ Ն. 1-2

Իշպուէ էնզախանէլէրտէ ամխիւղ-
ղիւրէ էնզալէր Ֆիրաւ խմ օրւնուր ։

Մահաւա խմը քիւնէլ վիլէ վէ իւ-
րէշալիլէ, իմալիւն, Ֆրանսըզ, ին-
կիլիզ, Ալիւն վէ սալիլէ էալվիլի
մախտաշէլիլ ։

Ստալը մաաէնիլէլի միւ ինէնէլ-
վիլէ (հէր ճինա մաաէն սուլալը) ։
Ճէվաի սէնայիլ պուղ իսթէնիլ-
տիլի սաալմալ ։

Ալալը ճէրաթ/յէ վէ տիւրիւսթ-
սազլիլէ եանի չոճուղալըն սազալմ-
ազալալըն ալալէլէնէ, քալի, վէ
փաուլճուտտու մաուլէ էտէսթիլ ։

Քիպրիլիլէլիլ քիւնի (զընազընա
սոլֆալմաու) ։

Մէղըլիւր մաղաղալը իլէ ճէլէրի
տաիլի սազը օլուղ, բէշմալալը չա-
բուզ վէ զուսուրուղ սուրէլմաէ եա-
բըլը ։

Սլաիլ մահալաէ իրի նուսթըրու
խանէլ, ալա Պորտա, Քէն, Մահար
Սպանիա վէ եէրլի չարապալը, փոշ-
եազ վէ մէշուսպալը միւ խմէլիլիէ ։

Մահաւալըն մուղտալիլէ, եանիլ
պէպէլիլէ, միւլալըլէլմալ (բար-
Ֆիւսէրի) վէ սազ պոյալալը, վէ ան-
էրիւն էն մէշուսթու վէ էշխալ-
միլէլաւտաիլիլի միւնէրիպիլ օլան
Օ Տիլիլիլ, խաիլ էմապուրֆ սազ պո-
յալը քի պէջիււք շիշէլիլ իլէ սալմըլը
Պալաուտ պէյան օլունան քետֆ
Ֆէլի էնզալալը էհվէն Ֆիլիալմէ Ֆի-
րուլիլ օլունուր ։

14. Երաննէ Էֆէնտինն պու տէ
 ֆու էլբորայա վուդու պուլան եօյ
 ճուլըրնտուն ալտէթ էյլէտլինին
 մաւլ մէֆուտնէյէ պէյան պերլէ, միւ
 մայլէյ,յ պերպպէրնճէ պեր միկտարը
 մէք պալ լէ թաղէ վէ հէրն ուլա
 բաղ մուպիճէլէր վէ խուտուտու իլէ
 էլբորատա չոճուդլարա նաֆաղա օ
 լան պլը նէվի սիւպիւ ուն վէ պլը
 թագլմ սըհէթէ սյիտ ուլան նէվի
 ճատ մեքնիլարը ճէլլ էթմիւ օլտու
 դու վէ ճէվէն ֆիկլաթ իլէ ֆիւրուխթ
 իաւէճէլ խասսէթէն իլան օլունուր:

ՄԵԼԻՔԵԱՆ

ՎԿՐՅԱԳՐԵԱԼ ԻՐԱԽԱԲԱՆ

38 ՊԱՆԺԷ ԳԱՓՈՒ ԹԱՇ-ԽԱՆ 38

Քասրաս է ամեն
սակ դաժնու փոխանոր-
ւրիւն ընել՝ գոհացուցի
այմաններով:

Պառ քերթէ ժազ Ալէքեան էնգախա-
նէսխոնէ թէթթիլ օլունմաղա ալան իշ
պառ Չէլիք շուրուպու իշար պաթթաթ ճի-
հառն ժալիւն, վէ չար միւթէնթիլիլէյէ
չիխաթալիլ պիր մուսալինէ օլուպ, Չէլիք
իւլէ կօռ թապիլ օլունմա ժաալնալն միւս
րիլթիլթիլ պաթազ, Վիքրոսնրն թալլապաի
նուպղաթի վէ մթթթիլի թրպպլէ թէնն
հուպլէր իլէ չիխոթիլն տէլին տիւրլի
տիւրլիւ խաթթիլլալէրէ տիւչար օլան էշ-
խաթր դաթթ թուսիլթիլ պու տուալի
ճէ սպէսխոնէ թէլլալիլ չիխա պուլա-
պլիլճէլլէրի միւսչառաթէ օլունտուպու,
վէ ալիլ խուտառ սրքառ թաթթիլիլիլիլ
վէ նիսա թաթթիլալտէն դուսուր խալն
պէլալ ճալլ (աուլթ) վէ էրին թաթթիլիլ
մէրուրմալէ մաթի օլան ճալլ ճիւթթիլ
վէ ճիլա մուսալիլ, օլաթ սաթ օլան ֆրիթթ
ճիւթթիլ, վէ պալլթ թաթթիլալիլ չէօթթիլ-
շուսար թէլլիլնալէ ազ ճիլիլթալ պաշութ
թալն խաթթիլիլթիլթիլ վէ ճիւրալ ճալլալ,
միլլ վէրմէ իլլէթիլն տաթիլ մուալլճաթիլ
շաթթիլտէն զլպաալ թէլլէսիլ օլունտու-
լաշիլր վէ նիւսալալան տրք :

Սուրէթիլ խաթիլալիլ հէր լխաառաթ
պաաթթիլլալիլ օլուպ, իշ պու մուսալինէ
իլէ պրիլիլթալ պուլալտուր :

Սաթթիլլալ Սիլաալզօլ ճէնիլ ճաթիլլաթն
46 նուսթիլալ թաթիլ ժազ Ալէքեան էնգ
չաթաթիլալն :

ՍԱՀԻՊ ՎԷ ՄԻԻԵԼԼԻՏԻ ՂԱԶԵԹԱ
Յ . ԹՕԼԱՆԱՆ

ԹԱՊԵԱՆԷԻ ՊՈԳՈՍ ԳԻՐԻՇՃԵԱՆ
ՊԷՆՈՂՈՒ ՇԻՂԻ ՍՈՊԱՂԻՆ՝ Ծ.